

ONE-TOUCH-LICHTTHERAPIE-PROTOKOLLE FÜR:

KLINISCHES GERÄT (CLINICAL UNIT)

- | | |
|--------------------|---------------------|
| ◦ AKUTE WUNDEN | ◦ CHRONISCHE WUNDEN |
| ◦ SCHWELLUNGEN | ◦ GEWEBETRAUMA |
| ◦ ORALE PATHOLOGIE | ◦ INFEKTIONEN |

HOME UNIT

- | | |
|---------------------|-----------|
| ◦ WUNDEN | ◦ GELENKE |
| ◦ STIRNHÖLENKATARRH | ◦ FALTEN |
| ◦ AKNE | ◦ MUSKELN |

CLINICAL UNIT (643) & HOME UNIT (642)

Patente angemeldet

CE
????

BEDIENUNGSANLEITUNG KLINISCHES GERÄT

EINE NEUE ÄRA IN DER HEILUNG

Wir danken Ihnen für den Erwerb des Photizo™ Lichttherapie-Geräts. Wir sind davon überzeugt, dass Sie im gleichen Maß von der Heilkraft des Photizo™ profitieren werden, die so viele andere Benutzer erfahren haben. Der Photizo™ stimuliert und heilt Zellen bis zu 5 mal schneller und repräsentiert eine neue Ära in der Heilung und Wundbehandlung. Der Photizo™ ist leicht, mobil und kann mit Batterien oder über das Stromnetz betrieben werden und begründet damit eine neue Ära in der Heilung mit Lichttherapie. Deshalb sind wir stolz darauf, Ihr neuer Partner auf dem Weg zu Wohlbefinden zu sein.

EINE KURZE GESCHICHTE DER LICHTTHERAPIE

Die Verwendung von Lichttherapie in der Behandlung und Heilung ist kein neues Konzept – im Jahr 1903 wurde Niels Ryberg Finsen für seine Arbeit über Rotlichttherapie in der Heilung von Pocken und Lupus mit dem Nobelpreis ausgezeichnet. In den 1960er Jahren wurde laserbasierte Lichttherapie in vielen klinischen und experimentellen Projekten benutzt und war für große Fortschritte bei der nicht invasiven Behandlung von Krankheiten verantwortlich. Ein weiterer Durchbruch gelang in den 1990ern, als die NASA an der Verwendung von LED-(Leuchtdioden)-basierten Lichttherapie-Geräten zu arbeiten begann, um sie für die Wundheilung bei Astronauten einzusetzen, da Wunden in Schwerelosigkeit langsamer verheilen. Diese Forschungsergebnisse ebneten den Weg für das Photizo™ Lichttherapie-Gerät, das das Beste aus den gegenwärtig erhältlichen Lichttherapie-Maschinen nimmt und in einem einzelnen, leicht zu benutzenden und mobilen Heilungssystem kombiniert.

WARUM PHOTIZO™ SO GUT FUNKTIONIERT

Bei einem Gewebeschaden ist die Integrität und Funktion der Zelle beeinträchtigt. Ohne ein Mittel, um diesen Schaden schnell und wirksam auf der *Zell*-Ebene rückgängig zu machen, werden die beschädigten Zellen absterben (d. h. Nekrose erleiden).

Ein wesentlicher Nachteil von beinahe allen anderen Lichttherapie-Geräten, die derzeit erhältlich sind (ob sie nun laser- oder LED-basiert sind) ist, dass sie groß, teuer, empfindlich und sehr komplex in der Anwendung sind. Demzufolge können nur erfahrene Kliniker und Spezialisten solche Geräte benutzen und mit ihnen nur im klinischen Umfeld erfolgreich Ergebnisse erzielen. Einige der derzeit erhältlichen Lichttherapie-Geräte produzieren Licht in einem weiten Bereich von nutzlosen Wellenlängen (von 440 nm bis 3500 nm), was ihre Wirksamkeit aufgrund der Tatsache beeinträchtigt, dass die wirklich nützlichen Wellenlängen nur einen sehr kleinen Teil des gesamten ausgestrahlten Lichts ausmachen. Photizo™ produziert nur Licht der nützlichsten Wellenlängen, deshalb haben unsere Benutzer die kürzeren Behandlungszeiten. Einige der Protokolle benötigen nur eine Minute, einmal am Tag, mit sichtbaren Heilungsergebnissen innerhalb von einem oder zwei Tagen. Das ist bei anderen Lichttherapie-Geräten nicht der Fall, wo die Heilung ein langsamer Prozess ist, der Wochen oder Monate in Anspruch nimmt. Außerdem haben die meisten der derzeit erhältlichen Geräte schwache 10 bis 40 Milliwatt Leuchtdioden, während der Photizo™ eine 100 mW Diode besitzt. Bei bestimmten Anwendungen, wie bei diesem klinischen Gerät, wird auch eine 400 mW Sonde zur Verfügung gestellt, um größere betroffene Bereiche gleichzeitig zu behandeln. Die Verwendung von solchen Hochleistungs-Sonden bedeutet, dass weniger Behandlungszeit erforderlich ist, um die gleiche Wirksamkeit zu gewährleisten.

Es gibt jedoch eine Grenze bezüglich der Menge an Lichttherapie, die in einer Behandlungskur eingesetzt werden kann, bevor die Heilung oder Gewebewiederherstellung beeinträchtigt wird, und der Photizo™ bietet die optimale Anwendung der Lichttherapie bei jedem Protokoll für jede Wundenart, für eine sichere Behandlung einmal täglich.

Der Photizo™ wurde entsprechend der Bedürfnisse und dem Feedback unserer Kunden konstruiert, die uns gesagt haben, dass sie ein kleines, tragbares, leicht zu verstehendes und zu benutzendes Lichttherapie-Gerät brauchen, mit einer Hochleistungsdioden für schnelle und einfache Behandlungen. Dementsprechend wurde der Photizo™ für den Fachmann und den Laien

gleichermaßen entwickelt. Er ist benutzerfreundlich genug, um von Klinikern, Wundversorgungs-Spezialisten und Assistenten, die noch keine Ausbildung in Lichttherapie haben, benutzt zu werden.

Der Photizo™ enthält eingebaute Behandlungsprotokolle für einige der häufigsten Beschwerden, die in den Bereichen Heilung und Wundbehandlung mit Lichttherapie behandelt werden können. Alle für die Behandlung (zum Beispiel einer chronischen Wunde) notwendigen Parameter wurden in einem einzigen Protokoll-Knopf für diese Beschwerde eingebaut – nur durch Drücken des entsprechenden Knopfs läuft das gesamte Protokoll ab, um die entsprechende Beschwerde zu behandeln, was eine oder zwei Minuten pro Anwendung am Tag erfordert. Das ist ein wesentlicher Vorteil gegenüber anderen Systemen, die derzeit erhältlich sind, da das Gerät intuitiv von unerfahrenen Benutzern mit einem Minimum an Schulung eingesetzt werden kann. Dies ermöglicht es Ihnen, Ihre Patienten schnell und trotzdem sicher zu behandeln, bevor Gewebezerfall einsetzt. Die Behandlung ist sicher und nicht invasiv. Ohne bewegliche Teile ist und bleibt der Photizo™ der Marktführer in puncto Zuverlässigkeit und Leistung. Für den Photizo™ wurden weltweit Patente angemeldet, um von unseren Kunden und ihren Patienten einen Schaden durch billige Imitationen abzuwenden.

Der Photizo™ verwendet einen von einer Hochleistungs-LED-Anordnung erzeugten, beinahe kohärenten Lichtstrahl. Die Sonde ist robust genug, um unter den meisten Bedingungen eingesetzt werden zu können, und das Betriebsstück wurde so konstruiert, dass es gegen zufällige Spritzer resistent ist. Dieses Gerät wurde so konstruiert, dass es unter erschwerten Umständen standhalten kann, und dies ist ein wichtiger Unterscheidungsfaktor zwischen Photizo™ und anderen Laser- oder polarisierten Lichttherapie-Geräten, die oftmals empfindlich sind und leicht brechen. Außerdem wird das Photizo™ Gerät an einem ISO-9000-Montageband zusammengebaut und verfügt über umfangreiche Produktunterstützung und Garantieleistungen. Während die meisten anderen Lichttherapie-Geräte Lichtquellen haben, die nur 500 bis 1.000 Stunden halten, kann die Photizo™ Diode bis zu 50.000 Stunden ohne einen nennenswerten Leistungsverlust arbeiten.

WIRKUNGEN DER LICHTTHERAPIE

Alle gefährdeten Zellen, ob es sich um Epithel-, Haut-, Nerven-, Mukosa-, Knochen- oder Muskelzellen handelt, werden von der Photizo™ Therapie enorm profitieren. Es wird eine steigende Zahl von Studien der Wirkungen von Lichttherapie auf das Zellwachstum und die Regulierung desselben durchgeführt. Eine Lichttherapie mit dem Photizo™ Gerät ist nicht karzinogen (d. h. eine Krebserregung wurde nicht festgestellt), nicht invasiv und hat während und nach der Behandlung eine schmerzstillende und das Immunsystem stimulierende Wirkung. Außerdem wurden mit diesem Apparat hervorragende Ergebnisse in der Wundheilung erzielt, sowohl bei Tieren als auch bei Menschen.

Die effektive Eindringtiefe des Photizo™ Photonenstrahls beträgt ungefähr 12 mm (60 % der eigentlichen Dosis sind noch im Gewebe vorhanden) und ist folglich nicht für die Behandlung von tiefen inneren Beschwerden geeignet. Außerdem darf der Photizo™ nur an der Außenseite des Körpers benutzt werden und nicht innerlich, mit Ausnahme des Mundes, wo er benutzt werden kann, um die nachfolgend unter der entsprechenden Überschrift aufgeführten Beschwerden zu behandeln.

1. Photizo™ stimuliert die Produktion von ATP in den Mitochondrien

ATP ist der Hauptträger von Energie in den Zellen und wird von den Krafterzeugern der Zelle, den Mitochondrien, produziert. Ohne ATP hören alle Zellfunktionen auf und ein Anstieg des ATP ermöglicht es den Zellen, Nährstoffe schneller aufzunehmen und Abfallstoffe durch eine Erhöhung des Energiegehalts in der Zelle abzuführen. ATP liefert die chemische Energie, die für die chemischen Reaktionen der Zelle benötigt werden. Die Produktion von ATP wird durch die Lichttherapie verbessert, da Licht einer kohärenten, optimalen Wellenlänge die Cytochrom-c-Struktur energetisiert und es so ermöglicht, Elektronen an die Elektronen-Transportkette in einer größeren Menge abzugeben, um die ATP-Produktion zu erhöhen.

2. Photizo™ reversiert den Zelltod-Prozess und gewährleistet die Zellreparatur

Nach einer Verletzung erreicht eine Zelle schnell einen Endpunkt, an dem das Absterben der Zelle unvermeidlich ist. Die Photizo™ Lichttherapie kann, wenn sie unverzüglich eingesetzt wird, die meisten dieser Zelltod-Prozesse durch die Erhöhung der ATP-Produktion rückgängig machen.

3. Zellregeneration

Wenn eine Zelle abgestorben ist, muss der Körper neue Zellen herstellen, um die gefährdeten oder beschädigten Zellen zu ersetzen. Lichttherapie verhindert die Überproduktion von Narbengewebe und gewährleistet eine schnellere Zellregeneration (bis zu 250 mal schneller). Das ist für Unfallopfer von ausschlaggebender Bedeutung, um wieder eine volle Funktionsfähigkeit zu erlangen. Dieser beschleunigte „Ersatz“ wird bei allen Zellarten festgestellt. Wenn die Zellen mit der Lichttherapie gestärkt wurden, können sie ihre normale Funktion wieder aufnehmen und neue Blutgefäße, neues Nervengewebe, neue Knochenzellen, Knorpel etc. herstellen. Lichttherapie verursacht keine Zellwucherungen oder gar Krebs – die Zellen werden nur aufgeladen, um ihre normale Funktion wieder aufzunehmen.

4. Klärung von Entzündungen und erhöhter Lymphaktivität

Lokale Entzündungen, obwohl notwendig, ersticken eine Zelle. Photizo™ verringert Entzündungen und Ischämie und hilft der Zelle, Nährstoffe und Sauerstoff aus dem umgebenden Gewebe und den Blutgefäßen aufzunehmen. Lichttherapie lindert Ischämie und stoppt das „Ersticken“ der Zelle. Ein Ödem hat zwei Komponenten, d. h. einen flüssigen Teil, der über das Blutsystem entleert werden kann, und eine eiweißartige Komponente, die aus Proteinen besteht, die vom Lymphsystem beseitigt werden müssen. Forschungen haben gezeigt, dass der Lymphgefäßdurchmesser und der Fluss des Lymphsystems durch die Verwendung von Lichttherapie verdoppelt werden kann. Die Durchmesser der Venen und Arterien können ebenfalls erhöht werden. Dies bedeutet, dass beide Komponenten eines Ödems schneller evakuiert werden können, um so die Schwellung zu reduzieren.

5. Erhöhte Aktivität des Immunsystems

Infrarotähnliches Licht steigert erwiesenermaßen die Funktion des Immunsystems. Der genaue Mechanismus, durch den dies erfolgt, wurde nicht erklärt, verschiedene Studien haben aber eine systemische Wirkung bei Versuchspersonen ergeben, bei denen Lichttherapie angewandt wurde. Dies bedeutet, dass die lokale Behandlung einer Wunde mit Photizo generell eine immunfördernde Wirkung hat.

6. Photizo™ erhöht die Blutzufuhr

Erhöht die Blutzufuhr durch die Stimulierung der Bildung neuer Kapillare und Blutgefäße, um beschädigte Zellen zu ersetzen. Dies beschleunigt den Heilungsprozess, weil mehr Sauerstoff und Nährstoffe zur Verfügung gestellt werden, die für die Heilung der beschädigten Zellen benötigt werden. Auch die Entfernung von Abfall und Trümmer vom Ort der Verletzung wird beschleunigt. Lichttherapie hat eine blutgefäßerweiternde Wirkung.

7. Systemische Wirkung und verringerte Reizbarkeit von Nervengewebe

Photizo™ hilft bei der Reduzierung der Reizbarkeit von Nervengewebe und lindert dabei den Schmerz. Es ist auch ein deutlicher Anstieg bei Endorphinen und Serotonin zu verzeichnen, was zu einer weiteren systemischen Schmerzlinderung führt und eine beruhigende Wirkung hat. Dies ist bei akuter und chronischer Schmerzlinderung von Bedeutung.

8. Photizo™ reguliert die Kollagen-Produktion

Kollagen ist der wichtigste Protein-Baustein für die Reparatur von beschädigtem Gewebe und um altes Gewebe zu ersetzen. Durch die Steigerung und Regulierung der Kollagen-Produktion wird

weniger Narbengewebe gebildet. Photizo™ führt nicht zu einer Überproduktion von Kollagen, sondern hilft der Zelle, die für die Heilung erforderlichen, optimalen Mengen zu produzieren.

RISIKEN UND NEBENWIRKUNGEN

Photizo™ kann keinen Krebs verursachen – bis heute wurden in der medizinischen und wissenschaftlichen Literatur keine zellverändernden Wirkungen nachgewiesen. Photizo™ unterscheidet sich auch hier von anderen Lichttherapie-Geräten, die manchmal schädliches ultraviolettes (UV) Licht oder eine andere ionisierende Strahlung produzieren, die Krebs verursachen können. Das vom Photizo™ produzierte Licht ist nicht ionisierend und befindet sich am entgegengesetzten Ende des Lichtspektrums. LED-Lichttherapie wurde stattdessen in der photodynamischen Therapie (PDT) eingesetzt, um in der Kombination mit photosensitiven Verbindungen krebsartige Wucherungen zu zerstören.

Photizo™ hilft bei der Initiierung, Unterstützung und Förderung der Heilung des Körpers und kann und sollte daher in Kombination mit normaler medizinischer Behandlung eingesetzt werden. Wenn Sie große Wunden behandeln, die sich gegenüber der Lichttherapie als resistent erweisen, dann kann es sein, dass eine Bakterien- oder Pilzinfektion vorliegt. Lichttherapie allein wird in solchen Fällen nicht ausreichen und muss mit konventioneller medizinischer Behandlung ergänzt werden.

GEGENANZEIGEN

Schilddrüse

Es sind zwar keine Nebenwirkungen in Bezug auf LED-basierte Lichttherapie bekannt, die Schilddrüse ist jedoch eine empfindliche Drüse und befindet sich sehr nahe an der Hautoberfläche. Eine Behandlung direkt über der Schilddrüse sollte deshalb vorzugsweise vermieden werden. Ein leichter Anstieg der Schilddrüsen-Aktivität wurde in einem Bericht über die Verwendung von LED-Lichttherapie nachgewiesen. Wir schlagen daher vor, einen lichtundurchlässigen Stoff oder Plastikschild über die Schilddrüse zu legen, wenn Sie in diesem Bereich behandeln.

Kann der Photizo™ während der Schwangerschaft eingesetzt werden?

Die Wirkungen des Photizo™ bei schwangeren Frauen oder Tieren wurden nicht getestet. Obwohl der Fötus durch das Licht nicht negativ beeinflusst werden kann, weil die Eindringtiefe des Photizo™ nur 12 mm beträgt, würden wir es nicht empfehlen, den Photizo™ in Bereichen direkt über dem sich entwickelnden Fötus einzusetzen.

Kann der Photizo™ bei oder von Epilepsie-Erkrankten eingesetzt werden?

Einige Studien deuten darauf hin, dass gepulstes oder getaktetes sichtbares Licht mit Frequenzen im Bereich zwischen 5 und 10 Hz epileptische Anfälle verursachen kann. Der Photizo™ pulsiert nicht im Bereich zwischen 5 und 10 Hz, aber Epileptiker sollten es (wie alle anderen Personen) als Vorbeugungsmaßnahme vermeiden, direkt in den von der Sonde ausgesandten Lichtstrahl zu schauen.

Kann der Photizo bei Kindern eingesetzt werden?

Bei der Behandlung von Wachstumszonen bei jungen Kindern wurden keine schädlichen Wirkungen nachgewiesen. Kinder können unbedenklich mit dem PHOTIZO™ behandelt werden, sofern die Protokolle genauestens befolgt werden.

Kann der Photizo™ bei oder von Krebspatienten eingesetzt werden?

Der Photizo™ ist nützlich bei der Behandlung vieler Nebenwirkungen einer Krebsbehandlung, insbesondere bei oraler Mukositis, einer schmerzhaften Nebenwirkung der Bestrahlungstherapie.

Kann der Photizo™ von oder bei Diabetikern eingesetzt werden?

Ja, der Photizo™ wurde ursprünglich für die Heilung venöser Geschwüre bei Diabetikern konstruiert. Diabetes-Patienten haben langsam heilende oder nicht heilende Wunden und Personen, die unter einem Gefühlsverlust in den Händen oder Füßen leiden, profitieren oftmals enorm. Jedoch ist es wichtig, Wunden, Schnittwunden oder Kratzer sofort nach der Verletzung zu behandeln, um eine schnelle Heilung zu gewährleisten und das Risiko einer Infektion zu verringern.

BEHANDLUNG MIT DEM PHOTIZO™

Reinigen Sie die transparente Kappe der Sonde mit Wundalkohol oder Wundbenzin, bevor Sie mit der Behandlung von einem Körperteil beginnen, insbesondere vor und nach einer Wundbehandlung und auf jeden Fall zwischen verschiedenen Patienten.

Wenn der Bereich, auf dem Sie den Apparat einsetzen, sehr groß ist, kann die wiederholte Anwendung des Behandlungsprotokolls erforderlich sein, bis der gesamte Bereich behandelt wurde. Ein optionaler großer Kopf ist ebenfalls erhältlich, der im gleichen Zeitraum größere Bereiche behandeln kann.

Der Wundbereich sollte sauber sein und kann mit einer dünnen, sterilen Plastikfolie abgedeckt werden. Alternativ kann die Sonde in saubere Frischhaltefolie gewickelt werden.

Halten Sie die Sonde so nahe wie möglich an den zu behandelnden Bereich. Halten Sie die Sonde während der Behandlung im rechten Winkel zur Wunde.

Bei der Behandlung von Wunden beginnen Sie an den äußeren Rändern der Wunde und behandeln die Ränder zuerst, um dann mit der Behandlung des inneren Teils der Wunde fortzufahren.

Um zu beginnen, wählen Sie das gewünschte Protokoll und drücken den „Start/Stop“-Knopf. Positionieren Sie die Sonde und halten Sie sie in dieser Position bis das Licht vorübergehend erlischt, gefolgt von vier Signaltönen. Verschieben Sie die Sonde zur nächsten Position (ungefähr 10 bis 15 mm entfernt). Wiederholen Sie dies, bis die gesamte Wunde oder der gesamte betroffene Bereich behandelt worden ist. Behandeln Sie einmal täglich, bis die Wunde verheilt ist. Die vom Photizo™ verwendeten Dosen wurden für eine Anwendung einmal täglich optimiert (oder sogar einmal alle zwei Tage). Mehr Dosen an einem Tag werden nicht schädlich sein, können aber zu einer Verzögerung der Heilung führen.

BEGINNEN MIT DEM PHOTIZO™

Obwohl der Photizo™ so konstruiert wurde, dass er robust und zuverlässig ist, sollten Sie die folgenden Anweisungen genauestens befolgen, um eine optimale Nutzung Ihres Photizo™ zu gewährleisten.

LADEGERÄT UND BATTERIEN

1. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie darauf, die Batterien richtig herum einzulegen: + zu + und – zu –.
2. Laden Sie die Batterien, indem Sie das Ladegerät mit dem Photizo™ verbinden und das Stromkabel in das Ladegerät stecken.
3. Ein rot blinkendes Licht auf der Vorderseite signalisiert fast leere Batterien: Laden Sie die Batterien sofort wieder auf.
4. Ein ständig leuchtendes rotes Licht auf der Vorderseite signalisiert zusammen mit einem Signalton leere Batterien: Laden Sie die Batterien sofort wieder auf.
5. Ein rot blinkendes Licht auf der Rückwand neben dem Anschluss für das Ladegerät signalisiert, dass die Batterien geladen werden.
6. Ein ständig rot leuchtendes Licht neben dem Anschluss für das Ladegerät signalisiert, dass die Batterien vollständig aufgeladen sind.
7. Beachten Sie bitte! Die Batterien werden geladen, wenn der Photizo™ mit dem Ladegerät verbunden ist.

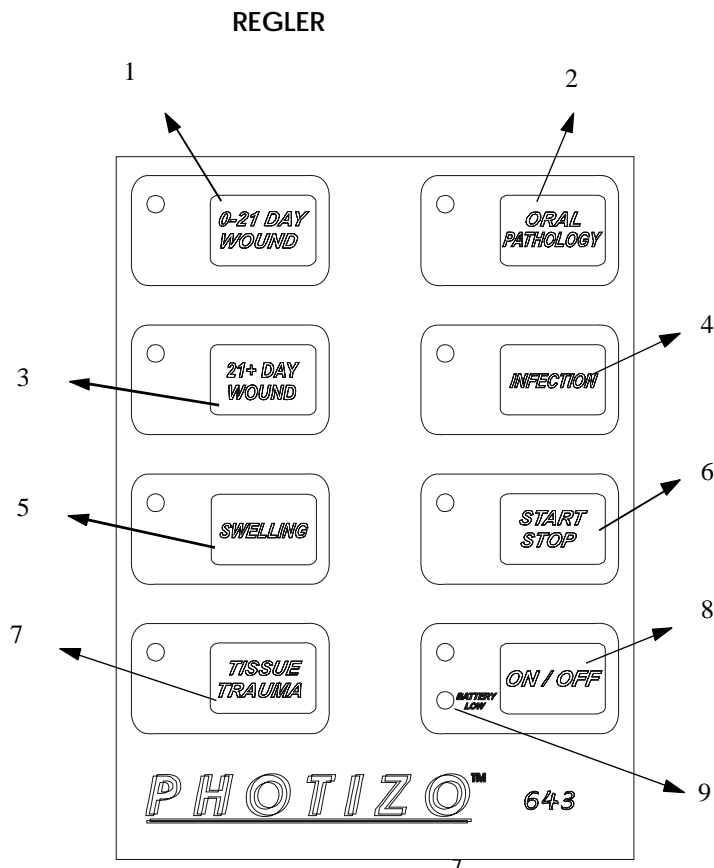
START DER BEHANDLUNG

1. Drücken Sie den ON/OFF-Knopf – ein grünes Licht signalisiert, dass der Photizo™ zum Einsatz bereit ist.
2. Wählen Sie das gewünschte Protokoll. Die Auswahl wird deaktiviert, wenn der START/STOP-Knopf nicht innerhalb von 30 Sekunden gedrückt wird.
3. Die Behandlung mit dem ausgewählten Protokoll beginnt, wenn der START/STOP-Knopf gedrückt wird. Setzen Sie die Sonde wie unten beschrieben am betroffenen Körperteil an.
4. Ein erneutes Drücken des START/STOP-Knopfs wird den Apparat in den Ausgangszustand zurückversetzen.
5. Drücken Sie den ON/OFF-Knopf, um den Apparat abzuschalten.
6. Der Apparat wird nach fünf Minuten abschalten, wenn er nicht benutzt wird, um Batterieenergie zu sparen.

WARNUNG!
LASSEN SIE DAS LICHT DER SONDE NICHT DIREKT IN IHRE AUGEN ODER DIE AUGEN EINER ANDEREN PERSON ODER EINES TIERES SCHEINEN!

BEHANDLUNG MIT DEM PHOTIZO 643 (KLINISCHES GERÄT)

Sie werden feststellen, dass die Lichttherapie Schmerzen lindert und bei der Heilung zahlreicher alltäglicher Beschwerden hilft. Die Zelle ist der Baustein Ihres Körpers und wenn jede Zelle optimal funktionieren kann, wird der Körper sich selbst heilen. Lichttherapie stimuliert die Zellen zur optimalen Funktion und zur Wiederaufnahme ihrer normalen Funktion. Behandeln Sie generell direkt über dem Bereich, der geheilt werden soll. Da die Eindringtiefe des Photizo™-Lichts 12 mm beträgt (wobei 60 % des ursprünglichen Lichts noch im Gewebe vorhanden sind), können Sie leicht auf die Haut drücken, um eine tiefere Penetration zu erzielen.



REGLERBESCHREIBUNG

- 1 Knopf „0-21 DAY WOUND“ mit LED-Anzeige
- 2 Knopf „ORAL PATHOLOGY“ mit LED-Anzeige
- 3 Knopf „21+ DAY WOUND“ mit LED-Anzeige
- 4 Knopf „INFECTION“ mit LED-Anzeige
- 5 Knopf „SWELLING“ mit LED-Anzeige
- 6 „START STOP“ Knopf mit LED-Anzeige
- 7 Knopf „TISSUE TRAUMA“ mit LED-Anzeige
- 8 „ON / OFF“ Knopf mit LED-Anzeige
- 9 Battery low indicator

BEHANDLUNGSPROTOKOLLE

Knopf „0-21 DAY WOUND“

Zu den Wunden, die mit diesem Knopf behandelt werden können, gehören:

- alle akuten Wunden, einschließlich Schnittwunden, Kratzer, Schrammen, Blasen, Operationswunden, Verbrennungen, wund gelegene Stellen, äußerliche Prellungen, Lippenverletzungen, Mosquito- und andere Insektenstiche (lindert Schwellungen und Juckreiz), Kontakt-Dermatitis und Dermatitis als Folge von Bestrahlungen (Krebsbehandlung), Hauttransplantate und Irritation der Brustwarzen während des Stillens
- geeignet für die sofortige postoperative Behandlung, sowie für die Nachsorge und ausklingende Wundversorgung
- alle Hautbrüche sofort und mögliche Druckpunkte täglich behandeln

Knopf „21+ DAY WOUND“

Zu den Wunden, die mit diesem Knopf behandelt werden können, gehören:

- die meisten chronischen Wunden (nach 21 und mehr Tagen)
- Geschwüre (diabetisch und venös), infizierte Wunden (IMMER in Kombination mit Antibiotika), äußerliche Blutergüsse
- wund gelegene Stellen / Druckwunden
- Hämorrhoiden (Vorsteherdrüse), Ekzeme, Schuppenflechte, Hautunreinheiten, Hautverhärtung, Sklerodermie, sonnenverbrannte Haut

Knopf „SWELLING“

Verwenden Sie dieses Protokoll für die Behandlung von:

- Seromen, Hauthämatome, Cellulitis, Schwellungen aller Art (einschließlich postoperativer Schwellungen), Lymphödeme, Lymphschädigungen, Mastitis
- posttraumatische Schwellungen
- Entzündungen
- Vakuitäten
- Schwellungen im Gehörgang

Knopf „TISSUE TRAUMA“

Geeignet für die meisten Gewebeerletzungen, einschließlich Verletzungen an Knochen, Muskeln, Bändern, Sehnen, Faszie, Knorpel und Nervengewebe.

Schäden an den sensorischen und motorischen Nerven aufgrund von Pathologie ist (besonders bei Diabetespatienten) die Hauptursache für zum Beispiel Geschwüre, hypertrophische Nägel und Hautbrüche. Die tägliche Behandlung der Extremitäten wird diese Schäden verhindern. Wenn bereits ein Nervenschaden / Neuropathie vorliegt, kann die Lichttherapie bei fortgesetzter täglicher Behandlung bei der Regeneration von Nerven- und vaskulärem Gewebe helfen.

- Nervensystem: Prävention und Behandlung von Nervenschäden der Extremitäten. Besonders nützlich bei Diabetikern und venös defiziente Patienten.
- Venöse Defizienz: Die tägliche Behandlung über einen langen Zeitraum wird die Bildung neuer Kapillare stimulieren. Behandeln Sie alle Oberflächen der betroffenen Bereiche, z. B. die unteren Extremitäten.

Zu anderen Beschwerden gehören:

Nervengewebe:

- Neuropathie, brennende Füße und Hände, Karpaltunnelsyndrom, periphere Nervenverletzungen, Ischias

Vaskuläre Pathologie:

- Burgersche Krankheit, Raynaudsche Krankheit, Krampfadern, Gefäßentzündung und Thrombophlebitis

Muskeln:

- Muskeltrauma, Muskelkrämpfe (z. B. Hals und Rückenkrämpfe), Fibromyalgie, wiederholte Verletzungen / Überbeanspruchungs-Syndrome, Muskelzerrungen, Muskelquetschungen, Muskeloperationen und Muskelschmerz / Myalgie

Bänder, Sehnen und Faszie:

- Zerrungen, Verletzungen, Verstauchungen, Entzündungen, Prellungen, Operationen, ITB / Läuferknie, Fasciitis, Dornfasziitis, Tendonitis und Synovitis
- Spannungskopfschmerz und Migräne: Behandeln Sie über dem ersten Rückenwirbel direkt unter der Schädelbasis, die Schläfen und die empfindlichen Muskeln um den Schädel und die Rückenwirbel.
- Gelenkverletzungen / Verstauchungen / Zerrungen / Verrenkungen, Entzündungen, Athralgie (schmerzhafte Gelenke)

Auch zu benutzen für:

- Tennis- und Golfer-Ellebogen, Schienbeinkantensyndrom, Reizpunkte, Rotatorenmanschetten-Syndrome, Akupunkturpunkte, Reizpunkte, Bindegewebsentzündung, arthritische Beschwerden, wie z. B. DJD (degenerative Gelenkrankheit), chronischen Rheumatismus, Gicht
- Knorpelschaden (z. B. Meniskusprellungen oder -risse), Bandscheibenverletzungen oder -Degeneration (z. B. Bandscheibenvorfall), Synovitis

Die folgenden Beschwerden sind besonders für den Diabetespatienten relevant:

- Mittelfußschmerzen und -entzündungen, Fersensporn, Ballen, Hammer- und Klauenzehe
- Frakturen (hilft der schnelleren Kallusbildung), Verhütung der Knochenresorption, Stressfrakturen

Temporomandibulargelenkbeschwerden, Fibro-Athralgie, Wirbelsäulenprobleme, mit denen Schmerzen im Hals und Rücken verbunden sind.

Auch zu verwenden bei:

- arthritischen Beschwerden (DJD)
- Bandscheibenruptur und anderen Bandscheiben Trauma / -beschwerden
- traumatischer Synovitis
- chondrotischem Reißen
- anzuwenden nach Laminektomien und Fusionen
- Frakturen und Osteo-Trauma – Lichttherapie steigert die Kallusbildung

Knopf „ORAL PATHOLOGY“

- Anwendung nach Zahnextraktionen, Zahnimplantationen oder Hautbrüche nach zahnärztlicher Behandlung
- akuter und chronischer Stirnhöhlenkatarrh, Schnupfen / Rhinopathie, entzündliche Hautbeschwerden, Zahnfleischentzündung, überempfindliches Zahnbein, orale Mukositis und
- orale Wunden, Lippenverletzungen, Nasenfrakturen
- postoperativ bei Ohr-, Nasen-, Rachen- und Mundchirurgie
- Mundgeschwüre, Zahnabszesse, Wunden nach Zahnextraktionen, Schmerzen nach Wurzelkanalbehandlungen, überempfindliches Zahnfleisch, Zahnfleischentzündung, überempfindliches Zahnbein, postoperative Schmerzen nach Zahnimplantationen, Mukositis nach Bestrahlung, Halsschmerzen und Mandelprobleme und schmerzhaftes Nervenbeschwerden im Mund

Richten Sie das Gerät auf den Problembereich. Wo Zahnschmerz vorhanden ist, richten Sie das Gerät auf den Zahnhals.

Bei offenen Wunden behandeln Sie den Bereich um die Wunde, sowie in der Wunde.

Für die Behandlung von Halsschmerzen, der Stimmbänder oder einer Mandelentzündung richten Sie das Gerät auf die Problemzone und behandeln den gesamten betroffenen Bereich.

Knopf „INFECTION“

Zu den behandelbaren Beschwerden gehören Beschwerden, die einen Infektionsprozess beinhalten: z. B. bestimmte bakterielle, Virus- und Pilzinfektionen.

HINWEIS: Wenn eine Infektion vorliegt, behandeln Sie auch die nahegelegenen Lymphknoten, um die Reaktion des Immunsystems zu stimulieren.

Anzuwenden bei:

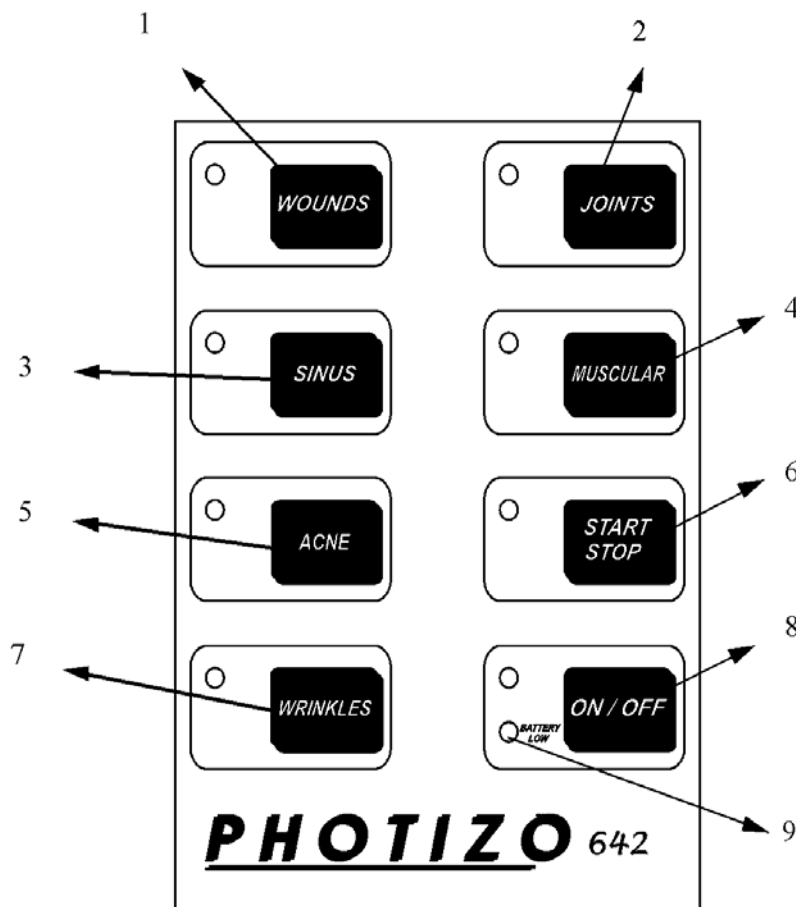
- Bläschenausschlag (auf Lippen, Genitalien oder im Mund). Behandeln Sie die Verletzung, sobald sie auftritt. Folgebehandlung am nächsten Tag mit dem „0-21 DAY WOUND“ Protokoll.
- Gürtelrose: Behandeln Sie den gesamten betroffenen Bereich einmal täglich. Besonders nützlich, um schmerzhaftes postherpetisches Neuralgie zu lindern, die einer Gürtelrose folgen kann.
- Akne, Furunkel, Zahnabszesse, Zysten (entzündet oder seborrhöisch), Warzen (bessere Ergebnisse werden bei Kindern erzielt), Osteitis / Knocheninfektion, perianale Abszesse, Genitalinfektionen und Vaginitis (bedecken Sie die Sonde mit durchsichtigem Plastik, um Übertragungen zu verhindern)

- Bellsche Lähmung, Schwimmer- / Tropenohren, Tinnitus (gute Ergebnisse wurden bei bestimmten Arten von Tinnitus erzielt) und Gleichgewichtsstörungen. Richten Sie die Sonde in den Gehörgang, auf und unter das Ohr.
- Fußpilz, Pilzinfektionen der Haut und Nägel – behandeln Sie den gesamten Bereich täglich, bis die Infektion verschwunden ist.

PROTOKOLLKNÖPFE (HOME UNIT, 642)

Die effektive Eindringtiefe des Photizo™ Photonenstrahls beträgt ungefähr 12 mm (60 % Eindringtiefe) und ist folglich nicht für die Behandlung von tiefen inneren Beschwerden geeignet. Außerdem darf der Photizo™ nur an der Außenseite des Körpers benutzt werden und nicht innerlich, mit Ausnahme des Mundes, wo er benutzt werden kann, um die nachfolgend unter der entsprechenden Überschrift aufgeführten Beschwerden zu behandeln.

REGLER



REGLERBESCHREIBUNG

- 1 Knopf „WOUNDS“ mit LED-Anzeige
- 2 Knopf „JOINTS“ mit LED-Anzeige
- 3 Knopf „SINUS“ mit LED-Anzeige
- 4 Knopf „MUSCULAR“ mit LED-Anzeige
- 5 Knopf „ACNE“ mit LED-Anzeige

- 6 „START STOP“ Knopf mit LED-Anzeige
- 7 Knopf „WRINKLES“ mit LED-Anzeige
- 8 „ON / OFF“ Knopf mit LED-Anzeige
- 9 Battery low indicator

WUNDEN

Zu den Beschwerden bei der Wund- und Gewebeheilung, die mit diesem Knopf behandelt werden können, gehören:

Schnittwunden, Kratzer, Schrammen, Blasen, Operationswunden, Verbrennungen, wund gelegene Stellen, Lippenverletzungen, Frostbeulen, Röte (rosacea) und Hautröte, Insektenstiche (lindert Schwellungen und Juckreiz)

Auch anzuwenden bei:

- Kontakt-Dermatitis (als Folge von Krebsbestrahlungen)
- Hämorrhoiden
- Burgerscher Krankheit und Raynaudscher Krankheit; täglich behandeln, alle Flächen der Hände und Füße einbeziehen
- Schuppenflechte, Ekzemen, Ödemen
- Gefäßentzündungen (entzündete Venen), Durchblutungsstörungen
- entzündlicher Haut
- anderen langsam verheilenden Wunden

Kann auch bei den folgenden oralen Beschwerden eingesetzt werden:

Mukositis (durch Chemotherapie), Zahnabszesse, Wunden nach Zahnextraktionen, Schmerzen nach Wurzelkanalbehandlungen, überempfindliches Zahnbein, postoperative Schmerzen und Wunden nach Zahnimplantationen, Halsschmerzen und Mandel- sowie Zahnfleischproblemen.

FALTEN

HINWEIS: Verwenden Sie den Gummiaufsatz, wenn Sie den Photizo™ in der Nähe der Augen einsetzen.

Täglich einsetzen bei kleinen Runzeln und Falten, Krähenfüßen, Unreinheiten und um die Porengröße zu verringern.

Auch zu benutzen bei:

- sonnenverbrannter Haut
- ungleichmäßiger Pigmentierung
- Hautverhärtung
- Sklerodermie

Mindestens 3 Mal pro Woche behandeln und 3 bis 4 Wochen warten, bis die Wirkung sichtbar wird.

Auch zu benutzen bei:

- Haarausfall – Haarausfall aufgrund von genetischen oder Medikamenten-Einwirkungen oder als Ergebnis geringer Blutzufuhr. Haarausfall ist bei Männern genetisch programmiert und vorzeitiger Haarausfall kann nicht verhindert werden, der Haarausfall kann jedoch verlangsamt werden. Photizo™ hilft bei der Erhaltung von Haartransplantaten.
- Leberflecke (braune Flecke auf Händen und Armen aufgrund fortgeschrittenen Alters)

STIRNHÖHLENKATARRH

HINWEIS: Lichttherapie wird einen akuten Stirnhöhlenkatarrh aufgrund von allergischen Reaktionen nicht heilen, wird aber dessen Symptome lindern. Ein wiederholter allergischer Stirnhöhlenkatarrh verursacht chronischen Stirnhöhlenkatarrh und die Lichttherapie wird zu verhindern helfen, dass sich ein kurzer Stirnhöhlenkatarrh zu einem chronischen Stirnhöhlenkatarrh entwickelt. In Fällen, in denen ein chronischer Stirnhöhlenkatarrh bereits besteht, wird die anfängliche Reaktion die Ableitung der Stirnhöhlen sein. Wenn die Behandlung fortgesetzt wird, werden die Schleimhäute in den Stirnhöhlen auch weniger reizbar werden und heilen bzw. sich normalisieren. Täglich während mindestens 6 bis 10 Tagen behandeln.

Andere Beschwerden, die mit diesem Knopf behandelt werden können:

- Schnupfen / Rhinopathie (irritierte / infizierte Nasenschleimhaut)
- Ohrenschmerzen
- Mandelentzündung und gereizte oder entzündete Stimmbänder

AKNE

HINWEIS: Große Hautabszesse oder Furunkel werden nicht verschwinden – sie reifen stattdessen durch die Photizo™ Behandlung schneller, da die natürlichen Heilungsprozesse des Körpers stimuliert werden. Immer in Kombination mit Antibiotika anwenden, wenn große oder tiefe Hautabszesse zu behandeln sind. Behandlung beginnen, sobald ein Pickel auftritt. Einmal täglich behandeln. Die Behandlung mit Lichttherapie wird auch die Narbenbildung verringern.

Andere Beschwerden, die mit diesem Knopf behandelt werden können:

- Bläschenausschlag (an Lippen, Genitalien oder im Mundinnern) und Geschwüre im Mund: Behandeln Sie Verletzungen sofort, wenn sie auftreten. Es kann zu einer verstärkten Schwellung der Verletzung in den ersten Stunden nach der Behandlung kommen. Weiterbehandlung am nächsten Tag mit dem Protokoll „WOUND“. Bei wiederholter Behandlung werden Herpes-Ausbrüche weniger häufig auftreten.
- Gürtelrose: Behandeln Sie den gesamten betroffenen Bereich einmal täglich. Besonders nützlich, um schmerzhafte postherpetische Neuralgie zu lindern, die einer Gürtelrose folgen kann.
- Pilzinfektionen der Haut und Nägel, Fußpilz: Behandeln Sie den gesamten Bereich und auch das Nagelbett täglich, bis die Infektion verschwunden ist. Setzen Sie die Behandlung für bis zu zwei Wochen fort.
- Warzen – gute Ergebnisse werden bei Kindern erzielt. Täglich für 2 bis 3 Wochen behandeln.
- Zahnabszesse
- Zysten (entzündet oder seborrhöisch)
- Bellsche Lähmung – Lähmung einer Gesichtshälfte, meistens durch einen Virus verursacht. Setzen Sie das Gerät im Bereich vor dem Gehörgang sowie unter dem Ohr ein.
- „Schwimmerohren“ oder „Tropenohren“ – behandeln Sie direkt über dem Gehörgang
- Tinnitus (Ohrensausen – gute Ergebnisse wurden bei bestimmten Arten von Tinnitus erzielt) und Gleichgewichtsstörungen: Direkt im Gehörgang und den Bereich um das Ohr behandeln.

GELENKE

Photizo™ erhöht den Gelenkbewegungsbereich, lindert Schmerzen und verringert Schwellungen, besonders bei arthritischen Patienten – ermöglicht auch die schnellere Wiedererlangung der Gelenkaktivität nach einer Verletzung. Nützlich bei der Behandlung von Schmerzen und Entzündungen aufgrund von Gelenkerkrankungen wie Arthritis und Gicht. Die Behandlung sollte die gesamte Gelenkfläche, vorne, seitlich und hinten abdecken.

Schmerzende Gelenke, Entzündungen der Gelenke, Knochen oder Knorpel, Mittelfußprobleme (Schmerzen aufgrund von Plattfüßen oder schwacher Fußmuskulatur), Fersensporn (schmerzhafte Ferse). Arthritische Beschwerden, z. B. Arthrose, chronischer Rheumatismus, Gicht.

Auch zu benutzen bei:

- Knorpelschaden (z. B. Meniskusprellungen oder -risse), Frakturen, Knochenprellungen, Bandscheiben-Problemen z. B. Bandscheibenvorfall, Synovitis der Gelenke
- Wirbelsäulenproblemen, mit denen Schmerzen, Rücken- und Halsschmerzen verbunden sind
- Temporomandibulargelenke (Kiefergelenk)
- Fibromyalgie (Behandlung rund um die Gelenke wird den Schmerz lindern), Neuralgie
- Migräne und Spannungskopfschmerzen (behandeln Sie über dem ersten Rückenwirbel direkt unter der Schädelbasis und die empfindlichen Muskeln um den Schädel und die Schläfen).

MUSKELN

Der Photizo™ hilft, Muskelschmerzen und -verhärtungen zu lindern, verbessert die Zufuhr der Nährstoffe zu den Muskeln, beschleunigt den Stoffwechsel und die Regenerierungsprozesse und verringert die Schwellung von verletztem Gewebe, Muskeln und Knorpel. Benutzen Sie dieses Protokoll für Verrenkungen, Quetschungen und Verstauchungen.

Trauma, Verletzungen, Zerrungen, Verstauchungen von Muskeln, Sehnen und Bändern (sowie die meisten Sportverletzungen der Weichteile), Reizpunkte, Muskelkrämpfe (z. B. Hals-, Schulter- und Rückenverkrampfungen), Fibromyalgie (empfindliche Muskeln und Weichteile), Bindegewebsentzündungen, Überbeanspruchungs-Syndrome (wiederholte Verletzungen), Tendonitis, ITB (Läuferknie), Schienbeinkantensyndrom.

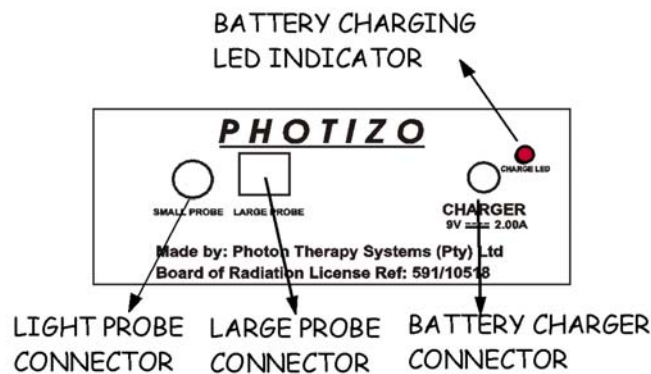
Auch zu benutzen bei:

Synovitis, Akupunkturpunkten, Schleimbeutelentzündung (z. B. Hüfte und Ellbogen)

- Rotatorenmanschetten-Syndromen, steifer Schulter (meistens verbunden mit Schulterschmerzen)
- Tennis- und Golfer-Ellbogen, Karpaltunnelsyndrom, Dornfasziitis, schmerzhaften oder brennenden Füßen und Händen, Neuropathie der Füße und Hände
- Nervenverletzungen, Schwellungen und Ödemen, Thrombophlebitis und Cellulitis, Problemen mit der venösen Blutzufuhr, Krampfadern
- Cellulitis kann auch mit diesem Protokoll behandelt werden, wenn die gewünschte Wirkung nicht mit dem Protokoll WOUND erreicht wird.

Spannungskopfschmerzen bzw. Migräne und Synovitis können abhängig von der Ursache der Kopfschmerzen auch mit diesem Protokoll behandelt werden.

RÜCKWAND



ALLGEMEINE TIPPS

Reinigen Sie die Sonde vor der Behandlung von Wunden mit Wundbenzin oder einem Sterilisator auf Alkoholbasis. Decken Sie die Wunde oder Sonde außerdem mit sterilem Plastik oder Frischhaltefolie ab. Infizierte Wunden: Behandeln Sie auch die Lymphknoten über der Wunde; wenn sich z. B. die Wunde im Handbereich befindet, behandeln Sie die Lymphknoten unter der Achsel. Wenn Sie feststellen, dass der Knopf bzw. das Protokoll, das Sie einsetzen, mehr Schmerzen verursacht, dann gehen Sie für einen oder zwei Tage zum „WOUND“-Protokoll zurück und fahren dann wie zuvor fort. Denken Sie daran, nur einmal täglich zu behandeln, da der Photizo™ für tägliche Behandlungen optimiert wurde. Wenn eine Verletzung auftritt, erzielen Sie die besten Ergebnisse, wenn Sie diese sofort behandeln.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!
VERWENDEN SIE NUR DIE MIT DIESEM GERÄT GELIEFERTEN BATTERIEN.
VERWENDEN SIE NUR DAS **PHOTIZO™** BATTERIELADEGERÄT, DAS MIT DEM GERÄT GELIEFERT WURDE, UM DIE BATTERIEN AUFZULADEN. JEDES ANDERE LADEGERÄT WIRD DIE BATTERIEN ODER DEN PHOTIZO™ BESCHÄDIGEN.

Beachten Sie bitte, dass die Batterien ihre volle Ladekapazität erst nach 2 bis 3 Ladevorgängen erreichen werden. Ersetzen Sie die Batterien nur mit Nickel-Metall-Hydrid-Stabbatterien mit 1200 mAh. Beachten Sie bitte, dass die Lebensdauer der Batterie begrenzt ist. Die Kapazität der Batterie sinkt durch die Benutzung. Nickel-Metall-Hydrid-Batterien sind wieder verwertbar. Sie können helfen, unsere Umwelt zu schützen, indem Sie Ihre benutzten, wieder aufladbaren Batterien einer Sammel- und Wiederverwertungsstelle in Ihrer Nähe zuführen. Besuchen Sie die Website www.rbc.org für weitere Informationen.

Der Photizo™ ist ein patentiertes Gerät und auch durch verschiedene eingetragene Muster und Warenzeichen geschützt. Wir werden nicht zögern, unser geistiges Eigentum rechtlich geltend zu machen, um zu gewährleisten, dass der Markt frei von irgendwelchen billigen Imitationen bleibt, die nicht die Heilkraft des Photizo™ bieten. Der Photizo™ wurde von einem Team von Physiotherapeuten, Biologen, Veterinären und Technikern entwickelt, um ein vereinfachtes, benutzerfreundliches System anzubieten, das es den Benutzern ermöglicht, sich selbst zu behandeln, und den Medizinern, ihre Patienten zu behandeln, ohne dass für den Betrieb des Apparats eine spezielle Ausbildung erforderlich wäre. Wir sind stolz, dass dieses Produkt nach den höchsten Normen angefertigt wird und nur Komponenten bester Qualität aus der ganzen Welt verwendet werden. Die südafrikanische Strahlungskommission hat dieses Produkt genehmigt. Beachten Sie jedoch bitte, dass der PHOTIZO™ KEIN ERSATZ FÜR ANGEMESSENE MEDIZINISCHE BERATUNG ODER BEHANDLUNG IST, SONDERN NUR EINE ZUSÄTZLICHE HILFE. GEHEN SIE NICHT DAVON AUS, DASS ALLE BESCHWERDEN FÜR EINE BEHANDLUNG MIT LICHTTHERAPIE GEEIGNET SIND. DER PHOTIZO™ IST KEIN DIAGNOSEGERÄT UND SOLL DIE MEDIZINISCHE BEHANDLUNG NICHT ERSETZEN.

SPEZIFIKATIONEN

STROMVERSORGUNG : 100V - 250V

BATTERIESPANNUNG : 4,8 VDC

BATTERIELADEGERÄT : 9 VDC

GEWICHT : 500 Gramm

LICHTSONDE : 640 nM 100 mW

AUTO-ABSCHALTUNG : Innerhalb von 5 Minuten, wenn nicht benutzt

ZUBEHÖR

100 mW Sonde



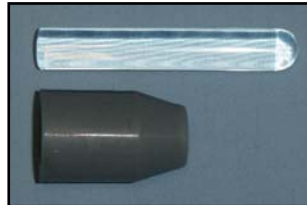
Batterieladegerät



Batterien (wiederaufladbar)



Gummiaufsatz / Glasstab



Große 400 mW Sonde



Tragekoffer



Ständer



BESTELL-CODES:

100 mW SONDE	#640001
BATTERIELADEGERÄT	#640009
GUMMIAUFSATZ	#640003
GLASSTAB	#640005
BATTERIEN X 4	#640250
GROSSE 400 mW SONDE	#680001
HÜFTBEUTEL	#640004
STÄNDER	#640680
ALUMINIUM-TRAGEKOFFER	#640006



Hergestellt von
SanoMed Manufacturing BV
Smoutweg 4 - 008
4524 EK Sluis
Niederlande
E-Mail: Info@SanoMed.nl
www.sanomed-manufacturing.eu

GARANTIE

Dieses Produkt wird mit einer 2-jährigen Carry-in-Garantie ab dem Kaufdatum geliefert, sofern der originale Kaufnachweis vorgelegt wird. Garantieansprüche als Folge von einem absichtlich herbeigeführten Schaden, Auslaufen der Batterie, unabsichtlichen Herunterfallen, Wasserschaden oder einer Beschädigung durch eine organische Lösung werden NICHT anerkannt. Die Batterien sind ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen. Beachten Sie bitte, dass die Spezifikationen von jenen in dieser Anleitung abweichen können. Entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Gerät, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzt wird.



Sehen sie das Batterien compartiment

